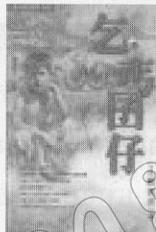


## วรรณกรรมวิจารณ์

### เรื่อง ไ่ตงจิ้น ลูกขอทานผู้ไม่ยอมแพ้ต่อชะตาชีวิต

ดร.ศรีวรรณ มีคุณ\*

ไ่ตงจิ้น.(2549). *ไ่ตงจิ้นลูกขอทานผู้ไม่ยอมแพ้ต่อชะตาชีวิต*. (พิมพ์ครั้งที่ 17). แปลโดย วิลาวัลย์ สกุลบริรักษ์. กรุงเทพฯ: นานามีบุ๊ค.



“ไ่ตงจิ้น ลูกขอทาน ผู้ไม่ยอมแพ้ต่อชะตาชีวิต” เป็นหนังสืออัตชีวประวัติของไ่ตงจิ้น อดีตขอทานชาวไต้หวัน ซึ่งเกิดเมื่อวันที่ 20 มีนาคม ค.ศ.1959 ในครอบครัวระดับล่าง (Lower Class) ของสังคม มีพ่อเป็นขอทานตามอด ส่วนแม่และน้องชายคนโตเป็นผู้บกพร่องทางสมอง ไ่ตงจิ้น เกิดในสุสานและใช้ชีวิตอยู่ในสถานที่นั้นกว่า 40 ปี ในฐานะที่เป็นบุตรชายคนโตของครอบครัวไ่ตงจิ้นจึงต้องรับผิดชอบครอบครัว โดยการเร่ร่อนขอทานเพื่อเลี้ยงตนเองและครอบครัวซึ่งประกอบด้วย พ่อ แม่ พี่สาวและน้องๆรวม 14 ชีวิต ตั้งแต่อายุเพียง 2 ขวบโดยมีพี่สาวคนโตที่ชื่ออาเจียว เป็นผู้คอยให้กำลังใจเสมอมาแต่เมื่อฐานะของครอบครัวเลวร้ายยิ่งขึ้นบิดาของไ่ตงจิ้นจึงตัดสินใจขายอาเจียวบุตรสาวคนโตซึ่งมีอายุเพียง 13 ปี ให้กับช่องโสเภณีแห่งหนึ่งเพื่อนำเงินมาเลี้ยงครอบครัวและส่งเสีย

ไ่ตงจิ้นบุตรชายคนโตให้เรียนหนังสือ ไ่ตงจิ้นเสียใจกับเหตุการณ์นี้มาก และกล่าวโทษตนเองว่าเป็นสาเหตุทำให้พี่สาวต้องถูกขาย

เมื่อเข้าเรียนหนังสือเขาก็พบกับอุปสรรคต่างๆมากมายเช่นการถูกเพื่อนกลั่นแกล้งและถูกในเวลาที่หลังเลิกเรียนเขาต้องพาพ่อตาบอดไปขอทานตามสถานที่ต่างๆโดยต้องอ่านหนังสือและทำการบ้านในช่วงเวลาดังกล่าว การเรียนในแต่ละระดับของไ่ตงจิ้นเป็นไปด้วยความยากลำบากแต่เขาก็ไม่เคยท้อแท้กลับมีความมุ่งมั่น บากบั่น และประสบผลสำเร็จในการเรียน โดยได้รับเกียรติบัตรเรียนดี และใบประกาศเกียรติคุณต่างๆ ถึง 130 ใบ รวมทั้งรางวัล 10 สุดยอดเยาวชนของไต้หวัน



เมื่อเรียนจบระดับมัธยมศึกษาแล้วเขาเลือกเรียนต่อในสายอาชีพศึกษาเพื่อหาเงินทำในช่วงเวลาว่างเขามุ่งมั่นจนเรียนสำเร็จ

ด้านเทคโนโลยีไฟฟ้าและปัจจุบันมีตำแหน่งเป็นหัวหน้าโรงงานของบริษัทแห่งหนึ่งซึ่งเขามีส่วนร่วมบุกเบิกและมุ่งมั่นเรียนต่อในระดับปริญญาตรีจนสำเร็จปริญญาตรีสาขาวิศวกรรมอิเล็กทรอนิกส์จากมหาวิทยาลัยชีวิตผิง ไถจง เมื่อเดือนมิถุนายน ค.ศ. 2006



ปัจจุบันเขามีครอบครัวอบอุ่น สุขสบาย และดูแลพี่สาวให้มีความสุข เขาเล่าว่า “ผมได้เรียนหนังสือก็เพราะเงินของพี่สาวที่ได้มาจากการขายตัว เวลาไปเรียนหนังสือแล้วมีนักเรียนคนอื่นมาล้อเลียนว่าเป็นลูกขอทานผมไม่เคยตอบโต้เขา แต่อดทนเสมอมาเพราะผมได้เรียนก็เพราะความลำบากของพี่ผมจึงคิดที่จะตั้งใจเรียนเพื่อพี่สาวเพื่อพ่อ แม่ และเพื่อน้องของผม”

การอ่านหนังสืออัดชีวิตประวัติเล่มนี้ จะทำให้ผู้อ่านได้แนวคิดและปรัชญาการดำเนินชีวิตจากประสบการณ์ของไ่ตงจิ้น ซึ่งเป็นแบบอย่างของผู้ไม่ยอมแพ้ต่อชะตาชีวิตที่ตกต่ำมีความมุ่งมั่นบากบั่นในการฝ่าฝืนอุปสรรคต่างๆ ด้วยความมานะ อดทน จนประสบผลสำเร็จดังความตอนหนึ่งว่า “ผมไม่เคยโทษฟ้าไม่เคยโทษดินผมสู้และลงมือทำอย่างเต็มที่ไม่ใช่

เอาแต่อ่อนวอนขอพรต่อสวรรค์โดยไม่ทำอะไรเลย”

สำหรับผู้อ่านที่เป็นนักเรียน นิสิต นักศึกษา จะได้เรียนรู้ถึงความใฝ่รู้ ใฝ่เรียนของไ่ตงจิ้นแม้จะอยู่ในสิ่งแวดล้อมที่ไม่เอื้ออำนวยต่อการศึกษาล่าเรียนแต่ด้วยความมานะบากบั่นของไ่ตงจิ้น จึงทำให้เขาประสบความสำเร็จในการศึกษาอย่างดียิ่งดังคำบอกเล่าของไ่ตงจิ้นที่ว่า “...ผมอ่านหนังสืออย่างบ้าคลั่งทุกวัน แม้บางครั้งจะได้นอนเพียงไม่ถึง 3 ชั่วโมงก็ตื่น แต่ผมไม่เคยจะทิ้งโอกาสใดๆ ที่จะทำให้ผมได้อ่านหนังสือในที่สุดผลการสอบวัดผลของเทอมแรกออกมาปรากฏว่าผมสอบได้คะแนนเต็มทุกวิชาและสอบได้ที่ 1 ของนักเรียนทั้งระดับชั้น...”

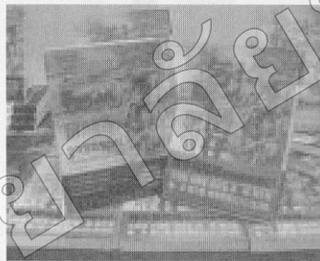
นอกจากแบบอย่างในด้านการศึกษาล่าเรียนแล้ว ไ่ตงจิ้น ยังเป็นแบบอย่างของผู้มีความกตัญญู และรักครอบครัวอย่างสูง ในวัยเด็กเขาได้รับผิดชอบเลี้ยงดูครอบครัวเกินกว่าความรับผิดชอบของเด็กในวัยเดียวกัน เนื่องจากเป็นบุตรชายคนโตของครอบครัว และเมื่อสำเร็จการศึกษาเขาก็ตอบแทนพระคุณของบิดามารดาและพี่สาว ซึ่งเป็นผู้ส่งเสริมให้เขาได้เรียนหนังสือ

หนังสือเล่มนี้เป็นหนังสือขายดีที่สุดของไ่ตงจิ้น มียอดขายมากกว่าหนึ่งล้านเล่ม และมีการแปลเป็นภาษาต่างๆ หลายภาษารวมทั้งแปลเป็นภาษาไทยโดย วิลาวัลย์ สกุลบริรักษ์ สำหรับฉบับภาษาไทย มีการพิมพ์ซ้ำมากกว่าสิบครั้ง จึงเป็นเครื่องยืนยันอย่างหนึ่งว่า ผู้อ่านหนังสือเล่มนี้ ย่อมได้รับประโยชน์อย่างใด

อย่างหนึ่ง จากประสบการณ์ของไต้ตงจิ้น ผ่านหนังสืออัตชีวประวัติเล่มนี้ และได้มีการเล่าขานถึงเรื่องราวและประโยชน์ที่ได้รับต่อเนื่องจนมีผู้ติดตามอ่านหนังสือนี้จำนวนมาก

ท่านที่สนใจในรายละเอียดเรื่องราวของไต้ตงจิ้นผู้มีประสบการณ์และแนวทางการดำเนินชีวิตที่น่ายกย่องและเป็นแบบอย่างใน

เรื่องความอดทน ความพากเพียร ความกตัญญู และการมุ่งมั่นพัฒนาตนเองโดยไม่ย่อท้อต่ออุปสรรคใดๆ ผู้เขียนขอเสนอแนะให้ท่านซื้อหรือแสวงหาหนังสือเล่มนี้มาอ่านโดยละเอียด ท่านจะได้รับความรู้ประสบการณ์และแบบแผนการดำเนินชีวิตที่มีคุณค่าอย่างยิ่ง



\*\*\*\*\*

มหาวิทยาลัยบูรพา  
Burapha University